



The conference title has an ambiguous meaning. In one respect, it is about analyzing the material, technical and thematic changes from the Middle Ages to the late twentieth century. Another aspect concerns the changes to the preserved Sgraffito decorations themselves. Concrete solutions for endangered Sgraffito decorations will be elaborated by means of representative case studies. For the long term, the organizers would like to initiate a European network.

#### Kontakt und Auskunft

**HAWK**  
Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst  
Hildesheim/Holzminden/Göttingen  
Hornemann Institut  
Kardinal-Bertram-Strasse 36  
31134 Hildesheim  
Tel. +49/51 21/408-174  
E-Mail: [service@hornemann-institut.de](mailto:service@hornemann-institut.de)

#### Anmeldung

- Anmeldeschluss: 15.10.2017
- Die Plätze werden nach dem Eingang der Tagungsgebühr vergeben.
- Weitere Infos und Anmeldung unter:  
[www.hornemann-institut.de/german/Sgraffito\\_Tagung.php](http://www.hornemann-institut.de/german/Sgraffito_Tagung.php)

#### Kinderbetreuung

- Auf Wunsch organisiert die HAWK eine ortsnahe Betreuung von Kleinkindern durch Erzieher/innen.
- Bitte melden Sie Ihr Kind spätestens bis zum 5.10.2017 beim Hornemann Institut an.

#### Mitveranstalter



Niedersächsisches Landesamt  
für Denkmalpflege



Zertifiziert seit 2002  
ausübt familiengerechte  
Hochschule



**FAMILIE IN DER  
HOCHSCHULE**

Mitglied des best practice-Clubs

**HAWK**

2 – 4 November 2017

# SGRAFFITO IM WANDEL

Materials, Techniques,  
Topics, and Preservation

# SGRAFFITO IN CHANGE

HAWK | Goschentor 1 | 31134 Hildesheim



Der Tagungstitel ist doppeldeutig: zum einen geht es um die Analyse des materiellen, technischen und thematischen Wandels vom Mittelalter bis ins späte 20. Jahrhundert. Zum anderen wird der Wandel im Bestand der erhaltenen Sgraffito-Dekorationen thematisiert. Anhand von repräsentativen Fallbeispielen werden konkrete Lösungsansätze für gefährdete Sgraffito-Dekorationen herausgearbeitet. Langfristig möchten die Veranstalter/innen ein europäisches Netzwerk initiieren.

<b>9:00</b>	<b>Opening of the conference office</b>
<b>10:00</b>	<b>Welcome</b> Michael von der Goltz, Head of Conservation Study Programm, HAWK Christina Krafczyk, President of NLD, Hannover
<b>10:20</b>	<b>Introduction</b> Angela Weyer, Hildesheim
<b>Moderation: Angela Weyer, Hildesheim</b>	
<b>10:45</b>	The Sgraffito in Europe: A Global Vision of an Important Reality Almost Ignored Rafael Ruiz Alonso, Segovia
<b>11:30</b>	Die Materialien und Techniken des Sgraffito – Spurensuche für eine Standortbestimmung Nicole Riedl-Siedow, Hildesheim
<b>12:15</b>	Die Erhaltung von Sgraffiti: ein Spagat zwischen Konservierung, Restaurierung und Rekonstruktion Kerstin Klein, Hannover
	Discussion
<b>13:15</b>	<b>Lunch break – Coffee served at 14:00</b>
<b>14:15</b>	Graffito or Sgraffito? Some Technical Notes on Monumental Decorations from the 13th to the 15th Century in the Former Archbishopric Magdeburg/Saxony-Anhalt Thomas Danzl, Dresden

<b>14:45</b>	„Degli sgraffiti delle case ...“ Die Sgraffito-Technik in Italien von ihrer Entdeckung im Trecento bis zur Wiederaufnahme im 19. Jahrhundert Andreas Huth, Berlin
<b>15:30</b>	Widerschein des Südens – frühe Sgraffiti in Österreich Christoph Tinzl, Wien
	Discussion
<b>16:00</b>	<b>Coffee break</b>
<b>Moderation: Ursula Schädler-Saub, Hildesheim</b>	
<b>16:30</b>	Reconstruction of a Renaissance Sgraffito Technique Zuzana Wichterlova, Litomyšl
<b>17:00</b>	Sgraffitos of the Litomyšl Castle – Present State and Future Plans Jan Vojtechovsky, Litomyšl
	Discussion
<b>18:15</b>	<b>Opening of the Poster Session Get together</b>
<b>19:30</b>	<b>öffentlich/Public Lecture:</b> Sgraffiti aus der NS-Zeit: Probleme ihrer Erhaltung als Denkmale Roswitha Kaiser, Mainz

<b>Moderation: Kerstin Klein, Hannover</b>	
<b>9:00</b>	Sgraffiti im südlichen Tirol. Von der Renaissance bis in die 1950er Jahre Waltraud Kofler Engl, Bozen
<b>9:30</b>	50 Jahre danach – restaurierte Sgraffiti in Schloss Neuburg Matthias Staschull, Klaus Häfner, München
<b>10:00</b>	Die Restaurierung der Sgraffiti an den Außenfassaden des ehemaligen Buxtehuder Technikums. Voruntersuchung, Konzept, Konservierung, Restaurierung und Rekonstruktion Christiane Maier, Hamburg
	Discussion
<b>10:45</b>	<b>Coffee break</b>
<b>Moderation: Nicole Riedl-Siedow, Hildesheim</b>	
<b>11:15</b>	Gottfried Semper und die wiederentdeckte Sgraffito-Technik in der Schweiz Ulrich Fritz, Bern
<b>11:45</b>	Looking for an Idealistic Sgraffito at Hotel Ciamberlani in Brussels Claire Fontaine, Brussels
<b>12:15</b>	Sgraffito Conservation at the Victoria and Albert Museum in London Kimberly Reczek, London
	Discussion
<b>13:00</b>	<b>Lunch break – Coffee served at 13:45</b>

<b>Moderation: Maike Kozok, Hildesheim</b>	
<b>14:00</b>	Das Hermann-Joseph-Sgraffito in St. Maria im Kapitol zu Köln und andere Sgraffiti der Jahrhundertmitte im Rheinland Christoph Schaab, Köln
<b>14:30</b>	Sgraffito-Dekorationen der 1950er Jahre in Danzig: Ideelle Bedeutung der Technologie, Modifizierung, konservatorische Problematik Anna Kriegseisen, Danzig
<b>15:00</b>	<b>öffentlich/Public Lecture:</b> Sgraffiti in Hildesheim – Neue Erkenntnisse zu Material und Technik ausgewählter Fassaden der Vor- und Nachkriegsarchitektur Anneli Ellesat, Hildesheim
	Discussion
<b>15:45</b>	<b>Resume</b>
<b>16:30</b>	<b>Guided tours through</b> – Dom and Dommuseum Hildesheim – Conservation Workshops for Stone and Wall Paintings

<b>09:30</b>	<b>Erprobung von Arbeitsschritten zur Herstellung von Sgraffito – Variationen von Technik und Material/Testing the work steps in Sgraffito production – Variations in techniques and materials</b>
<b>12:30</b>	